

IBM Digital Twin Exchange Provider Application

В настоящем Описании Услуги описывается Облачная Услуга. В соответствующих документах заказа указываются цены и дополнительные сведения о заказе Клиента.

1. Облачная Услуга

IBM Digital Twin Exchange — это обслуживаемая IBM электронная торговая платформа, на которой Клиент, IBM и другие третьи лица могут предлагать свои ресурсы Digital Twin на продажу заказчикам.

1.1 Предложения

Клиент может выбрать из следующих доступных предложений.

1.1.1 IBM Digital Twin Exchange Provider Application

Облачная Услуга предоставляет платформу для электронной торговли, позволяющую Клиенту загружать, предлагать и контролировать цифровое содержимое с целью его предложения и продажи заказчикам.

В Облачную Услугу входят:

- возможность загружать цифровое виртуальное содержимое, устанавливать цены на него, публиковать его и управлять им на платформе IBM Digital Twin Exchange;
- пользовательские интерфейсы для просмотра сведений о заказах и карточек продуктов; и
- возможность отвечать на обращения заказчиков.

2. Обработка и защита Данных – Спецификации

Дополнение IBM об Обработке Данных (DPA), приведённое на веб-странице <http://ibm.com/dpa>, и Спецификации обработки и защиты данных (именуемые спецификациями или Приложениями к DPA), ссылки на которые приводятся ниже, содержат дополнительную информацию о защите данных в Облачных Услугах и её вариантах в зависимости от типа Содержимого, подлежащего обработке, применяемых операциях обработки, функциях защиты данных и особенностях сохранения и возврата Содержимого. DPA применяется к персональным данным, входящим в Содержимое, в том случае, если, и в той мере, в какой применяются i) Общеввропейский регламент о защите персональных данных (GDPR) (EU/2016/679); или ii) другие законы о защите данных, указанные на веб-странице <http://ibm.com/dpa/dpl>.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=E609ABF082F611E9BFD5252BC35BF06E>

3. Уровни обслуживания и Техническая поддержка

3.1 Соглашение об уровне обслуживания

Неприменимо.

3.2 Техническая поддержка

Информацию о Технической поддержке для Облачной Услуги, включая контактные данные службы поддержки, уровни серьёзности, часы работы, время ответа и другие сведения о поддержке и применимых процессах, можно найти, выбрав раздел "Облачная Услуга" в руководстве IBM по поддержке, доступном на веб-странице по адресу <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

4. Платежи

4.1 Системы расчёта оплаты

Системы расчёта оплаты для Облачной Услуги указываются в Документе по Транзакции.

К данной Облачной Услуге применяются следующие системы расчёта оплаты:

- Доступ - это право осуществлять доступ к административным функциям Облачной Услуги.

5. Дополнительные положения

К Соглашениям об Облачных Услугах (или эквивалентным базовым соглашениям об облачных инфраструктурах), заключённым до 1 января 2019 года, применяются положения, приведённые на веб-странице <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Связанное соглашение

Когда Клиент принимает положения IBM, Клиент также принимает положения "Соглашения с Поставщиком IBM Digital Twin Exchange", приложенного к данному Описанию Услуги. В контексте Соглашения с поставщиком IBM Digital Twin Exchange компания IBM именуется IBM, Клиент - Поставщиком, а Облачная Услуга - IBM Exchange.

Соглашение с Поставщиком IBM Digital Twin Exchange

Осуществляя доступ, просмотр, нажимая кнопку "Принимаю" или иным образом используя IBM Digital Twin Exchange Platform, Поставщик соглашается с положениями настоящего Соглашения. Если вы принимаете данные положения от имени Поставщика, вы заявляете и гарантируете, что вы имеете все полномочия, чтобы обязать Поставщика соблюдать эти положения. Если вы не согласны с настоящими положениями, не осуществляйте доступ и не нажимайте кнопку "Принимаю".

Настоящее Соглашение с поставщиком Digital Twin Exchange ("Соглашение") устанавливает положения, на основании которых Поставщик может предлагать продукты Digital Twin на платформе IBM Digital Twin Exchange ("IBM Exchange").

1. Структура Соглашения

Полное соглашение, регулирующее продукты Digital Twin Поставщика на платформе IBM Exchange, состоит из данного Соглашения и всех применимых дополнений и приложений к нему. Настоящее Соглашение распространяется на все продукты Digital Twin, предлагаемые Поставщиком на платформе IBM Exchange. Данное Соглашение и применимые к нему дополнения заменяют все прежние соглашения, обсуждения и заявления, касающиеся участия Поставщика в Exchange.

2. Определения

Данные учётной записи – это информация, которую Поставщик предоставляет IBM для обеспечения возможности использования Поставщиком IBM Exchange, или информация, которую IBM собирает с помощью технологий отслеживания, в том числе файлы cookie и веб-маяки, связанные с использованием IBM Exchange Поставщиком. В состав Данных учётной записи не входят Деловая Контактная Информация (ДКИ) и персональные данные, которые IBM обрабатывает в качестве обработчика или подрядчика обработчика.

Аффилированное лицо – любое лицо, Контролирующее, Контролируемое или находящееся под общим Контролем со стороны настоящего Соглашения. Термин "Контроль" и производные от него означают: (a) право собственности, бенефициарное или обусловленное иными правами владение, как прямое, так и опосредованное, как минимум пятьюдесятью (50%) процентами всех голосующих акций компании; (b) право управлять её делами; и/или (c) право контролировать состав её совета директоров или эквивалентного органа.

Деловая Контактная Информация – информация, включая имя, служебный телефон, адрес, электронную почту и идентификаторы пользователей, которую поставщик получает или в которой он нуждается для осуществления законного делового взаимодействия с Поставщиком.

Заказчик – физическое лицо или предприятие, являющееся конечным пользователем с учётной записью IBM Exchange и осуществляющее покупку, использование или иной доступ к продукту Digital Twin, размещённому на IBM Exchange.

Информация о Заказчиках – любые данные или информация, собранные Поставщиком через IBM Exchange или предоставленные Поставщику компанией IBM о Заказчиках, которые приобрели или осуществили доступ к Digital Twin, включая контактную информацию, историю транзакций и информацию об использовании Digital Twin. В состав Информации о Заказчиках не входит информация, полученная Поставщиком непосредственно от Заказчика или имеющая другое отношение к Заказчику, заключившему напрямую с Поставщиком соглашение, не связанное с настоящим Соглашением.

Период загрузки – период в девяносто (90) дней, начинающийся с даты покупки Заказчиком продукта Digital Twin, в течение которого IBM обязуется обеспечить доступность приобретённого Digital Twin в IBM Exchange для загрузки Заказчиком.

Ошибка – а) любая ошибка, проблема или дефект ("ошибка"), вызывающая неправильную работу Digital Twin или его несоответствие спецификациям; либо б) любое неверное или неполное утверждение или диаграмма в сопутствующей документации, в силу которых Digital Twin становится существенно неточным или ненадлежащим.

IBM Exchange – интернет-среда, обслуживаемая IBM или от имени IBM, в состав которой входят: (i) каталог продуктов Digital Twin от IBM и Поставщиков, которые доступны Заказчикам для приобретения и использования, размещённый на странице <https://www.ibm.com/Exchange/cloud/us/en-us?Ink=mp> или на заменяющей её странице; и (ii) соответствующие инструменты, предоставляемые IBM, например API интеграции.

API интеграции – документированные технические интерфейсы программирования, предоставляемые IBM, включая API для управления пользователями, перехода на новые версии, возврата к старым версиям, импорта и синхронизации, либо API для интеграции с другими рынками и системами.

Счёт нетто – выставляемый Заказчику счёт на сумму, равную Прейскурантной Цене Digital Twin. Рассчитывается с учётом применимых скидок, компенсаций, возмещения и других поправок и без учёта применимых Налогов на Продукт или сумм, уплаченных Заказчиком IBM или Аффилированной компании IBM.

Digital Twin — виртуальная модель процесса, продукта или услуги, сделанная Поставщиком доступной Заказчикам в электронной форме в IBM Exchange.

Прейскурантная Цена Digital Twin – прейскурантная цена, если она предусмотрена, определяемая Поставщиком по собственному усмотрению в зависимости от использования Digital Twin Заказчиком.

Поставщик — отличная от IBM сторона настоящего Соглашения, которая приняла положения настоящего Соглашения и делает свои продукты Digital Twin доступными в IBM Exchange.

Посредник – IBM в качестве организатора размещения продукта Digital Twin Поставщика, включая, но не ограничиваясь этим, предоставление платформы или форума с Digital Twin Поставщика, услуг по управлению заказами, а также предоставление Поставщикам сведений о заказчиках, позволяющих Поставщику выполнять заказы на Digital Twin и управлять учётными записями.

Вознаграждение Посредника – вознаграждение, выплачиваемое Поставщиком Посреднику по условиям настоящего Соглашения согласно разделу 7.3 Соглашения.

Платежи Поставщику — платежи, осуществляемые IBM Поставщику по настоящему Соглашению согласно Разделу 7.2 Соглашения.

Материалы Поставщика — товарные знаки, Digital Twin, информация в Листинге Digital Twin, а также прочие маркетинговые материалы, документация и другая информация, связанная с Digital Twin.

Листинг Digital Twin — страница в системе IBM Exchange, на которой находится описание продукта Digital Twin Поставщика и всё сопутствующее содержимое, включая, например, Материалы Поставщика, документацию, положения о ценах и лицензии, создание и управление которыми осуществляются с помощью инструментов адаптации IBM Exchange.

Поддержка — сопровождение, обновление, смена версий, техническая поддержка и обслуживание Digital Twin, предоставляемые Поставщиком Заказчику в ситуациях, когда в Digital Twin Поставщика обнаруживается Ошибка или другая проблема. К Поддержке также относится работа с вопросами Заказчиков о Digital Twin.

Политики Поддержки — механизмы, критерии и процессы технической поддержки и обслуживания заказчиков, которым Поставщик должен следовать в отношении каждого Digital Twin и которые можно найти, выбрав Облачную Услугу в руководстве по поддержке IBM, приведённом на странице <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

Налоги – все налоги, сборы, платежи и прочие отчисления, предусмотренные или осуществляемые государственными организациями или их политическими структурами по всему миру, в любой форме относящиеся к транзакциям и платежам, предусмотренным настоящим Соглашением, включая, в частности, налоги на продажу, передачу, использование товаров и (или) услуг, на добавленную стоимость или потребительский налог, налог на цифровые услуги и финансовые операции, налог с выручки или с оборота, рассчитанный в виде процента от валовой выручки, налог у источника дохода, а также все прочие сборы или пошлины, однако не включающие в себя любые налоги на чистую прибыль или капитал.

3. Digital Twin и Листинги Digital Twin

3.1 Критерии Digital Twin

Для публикации в IBM Exchange каждый Digital Twin должен соответствовать следующим критериям:

- a. Digital Twin и Листинги Digital Twin должны в любой момент времени соответствовать всем применимым требованиям законодательства всех стран, в которых доступна платформа IBM Exchange, включая в числе прочего Общеввропейский регламент о защите персональных данных (EU/2016/679) ("GDPR");
- b. Листинги Digital Twin, размещаемые в IBM Exchange, не должны содержать упоминаний и рекламы конкурентов IBM;
- c. Продукты Digital Twin должны предлагаться Заказчикам на условиях (включая, в числе прочего, Прейскурантную Цену Digital Twin), которые как минимум не хуже, чем условия предложения этих же продуктов Digital Twin через другие электронные каналы продажи или дистрибуции, которыми Поставщик пользуется для распространения стандартных предложений на содержимое, в существенной мере сопоставимое с Digital Twin, включая каналы, принадлежащие и обслуживаемые IBM;
- d. Листинги Digital Twin должны содержать ссылки на условия использования для конечных пользователей (например, условия использования или лицензионное соглашение с конечным пользователем) и политику защиты данных в отношении Digital Twin;
- e. Библиотека API Digital Twin (если это применимо) доступна Заказчикам;
- f. Продукты Digital Twin не должны зависеть от предложений IBM с прекращённой поддержкой;
- g. По мере расширения IBM Exchange на локальные географические сообщества могут устанавливаться дополнительные требования и критерии отбора, которым продукты Digital Twin должны будут соответствовать для доступности в соответствующих регионах. Во всех географических сообществах продукты Digital Twin должны продаваться Заказчикам за местную валюту на местном языке.

3.2 Листинг и публикация Digital Twin

Поставщик обязуется совместно с IBM опубликовать свой Листинг Digital Twin в течение девяноста (90) дней с момента заключения данного Соглашения с помощью инструментов и процессов IBM Exchange. Поставщик отвечает за всё содержимое, которое он загружает в IBM Exchange, включая все Материалы Поставщика, в совокупности образующие Листинг Digital Twin. Поставщик должен получить все лицензии и разрешения, необходимые для создания и публикации Листинга Digital Twin в IBM Exchange.

Безотносительно вышеуказанных положений IBM оставляет за собой право, но не обязуется проверить и утвердить Digital Twin, Листинг Digital Twin и соблюдение требований к интеграции перед тем, как сделать Digital Twin доступным Заказчикам. Проверка, утверждение и публикация Листинга Digital Twin со стороны IBM не освобождают Поставщика от ответственности за: (i) разработку безопасных продуктов Digital Twin без ошибок в дизайне и работе, (ii) соблюдение применимых законов и норм, и (iii) документацию, Поддержку и гарантию на Digital Twin.

IBM может требовать обновления Листинга Digital Twin и вносить изменения на IBM Exchange по мере необходимости для обеспечения общего единообразия и согласованности Exchange. IBM обязуется уведомлять Поставщика о любых изменениях, которые может потребоваться внести в Листинг Digital Twin, если Листинг Digital Twin уже опубликован в IBM Exchange. Если Поставщик не примет предложенные IBM изменения в Листинге Digital Twin, Поставщик может изъять Листинг Digital Twin из IBM Exchange согласно положениям Раздела 10 настоящего Соглашения.

3.3 Условия использования и политика защиты данных

Каждый Листинг Digital Twin должен содержать копию или ссылку на условия использования или лицензионное соглашение с конечным пользователем, распространяющиеся на Digital Twin, которые Заказчик должен принять перед покупкой, использованием или доступом к Digital Twin. В дополнение к этому IBM представит копию или ссылку на применимые условия использования или лицензионное соглашение с конечным пользователем на странице оплаты Digital Twin. Все лицензии и условия использования, распространяющиеся на Digital Twin, действуют

непосредственно между Заказчиком и Поставщиком. IBM не является стороной таких лицензий и условий использования, однако IBM оставляет за собой право по собственному усмотрению проверить условия использования или лицензионные соглашения с конечными пользователями Поставщика и удалить Листинг Digital Twin, если IBM сочтёт такие условия использования или лицензионное соглашение с конечным пользователем ненадлежащими.

Как минимум, условия использования и лицензионные соглашения с конечными пользователями должны давать Заказчикам право на загрузку и использование продукта Digital Twin Поставщика; устанавливать политики безопасности и защиты данных Поставщика; не содержать условия выставления счетов и оплаты, если только этого не требуют применимые законы; а также не устанавливать никаких требований в отношении IBM и не возлагать на неё никакой ответственности.

Каждый Листинг Digital Twin также должен содержать ссылку на политику защиты данных Поставщика, распространяющуюся на Digital Twin. Политика защиты данных Поставщика должна (i) информировать Заказчиков о том, какую Информацию о Заказчиках Поставщик собирает и как эта Информация о Заказчиках используется, хранится, защищается и раскрывается, и (ii) содержать описание механизмов контроля, которыми Заказчики располагают в отношении использования и передачи относящейся к ним Информации о Заказчиках, и сведения о том, как они могут получить доступ к данным и информации о себе. Политики защиты данных IBM распространяются исключительно на использование Заказчиками системы IBM Exchange и продуктов IBM; они не распространяются на использование Заказчиками любых продуктов Digital Twin Поставщика.

3.4 Рейтинги Digital Twin

IBM может внедрять механизмы, позволяющие Заказчикам оценивать и оставлять отзывы о продуктах Digital Twin (включая информацию о продуктах Digital Twin, удалённых с IBM Exchange), Поставщике и работе Поставщика, относящейся к продуктам Digital Twin и IBM Exchange. IBM может публиковать эти оценки и отзывы. Продукты Digital Twin и Поставщик могут получать оценки пользователей, с которыми Поставщик может быть не согласен. Поставщик может обратиться в IBM, если у Поставщика возникнут вопросы по таким оценкам.

4. Обязанности

4.1 Обязанности Поставщика

Поставщик обязуется:

- a. обеспечить соответствие продукта Digital Twin спецификациям в описании, а также точность любых сделанных в его отношении заявлений с рекомендациями, заявлений о Поддержке, безопасности и других коммерческих и технических возможностях, равно как ответственность Поставщика за эти заявления;
- b. взять на себя ответственность за разработку продукта Digital Twin, обеспечение его доступности для загрузки в IBM Exchange, полное тестирование, а также управление Digital Twin и все связанные с этим расходы;
- c. взять на себя ответственность за предоставление Поддержки Заказчикам, если это применимо;
- d. взять на себя ответственность за создание и сопровождение Материалов Поставщика в отношении продукта Digital Twin. Поставщик обязуется проверять и при необходимости обновлять все Листинги Digital Twin как минимум раз в год. Если Поставщик не будет проверять и обновлять свои Листинги Digital Twin как минимум раз в год, IBM может удалить соответствующий листинг или сделать его временно недоступным;
- e. обеспечить безопасное управление i) любой информацией о заказчиках, полученной от Заказчиков, ii) паролями Заказчиков и iii) любыми другими средствами идентификации доступа и учётными данными, используемыми для его продукта Digital Twin, также обеспечив, чтобы ничто из вышеперечисленного не оказалось в распоряжении IBM, за исключением случаев, когда это может потребоваться IBM для исполнения заказов на Digital Twin согласно условиям настоящего Соглашения;
- f. соблюдать процедуры и протоколы обеспечения физической, технической и административной безопасности на уровне не ниже отраслевых стандартов для защиты

продукта Digital Twin, включая содержимое, хранящееся в Digital Twin, от несанкционированного доступа, уничтожения, использования, изменения и раскрытия;

- g. не использовать IBM Exchange в противозаконных, непристойных, оскорбительных или мошеннических целях, таких как поощрение или причинение вреда, проникновение или нарушение целостности либо безопасности сети или системы, обход фильтров, отправка нежелательных, оскорбительных или вводящих в заблуждение сообщений, распространение вирусов или вредоносного кода либо нарушение прав третьих лиц;
- h. не включать никакую конфиденциальную информацию в IBM Exchange и свой Листинг Digital Twin;
- i. не включать персональные данные, как определено GDPR, в Digital Twin;
- j. не проводить никаких технических испытаний безопасности, испытаний на проникновение и сканирований на уязвимости системы IBM Exchange;
- k. получить все необходимые разрешения на использование, предоставление, хранение и обработку Материалов Поставщика, включая в числе прочего разрешения субъектов персональных данных, необходимые для выполнения требований применимого законодательства в сфере защиты персональных данных, например GDPR, а также предоставить IBM разрешение на выполнение тех же действий.

4.2 Обязанности IBM

IBM выполнит следующие действия:

- a. предоставит техническое сопровождение в разумном объёме, необходимом для создания листинга Digital Twin в IBM Exchange и, если это применимо, для интеграции Digital Twin с API интеграции;
- b. проверит и опубликует листинг Digital Twin в IBM Exchange согласно Разделу 3 Соглашения;
- c. предоставит Заказчикам доступ к Лицензионному соглашению с конечными пользователями (EULA) Поставщика в отношении Digital Twin во время покупки или до покупки;
- d. в отношении Digital Twin (i) предоставит Заказчикам возможность приобрести лицензию, подписку или иную форму доступа к Digital Twin в системе IBM Exchange; (ii) предоставит Заказчикам возможность доступа к приобретённым продуктам Digital Twin на время Периода загрузки; (iii) выставит Заказчикам счета на оплату Digital Twin по Прейскурантной Цене, если таковая указана и если применимое законодательство разрешает IBM выдавать расчётный документ; (iv) будет принимать платежи за Digital Twin по Прейскурантной Цене, если таковая указана, от Заказчиков за использование Digital Twin; и (v) будет выплачивать Платежи Поставщику, если таковые предусмотрены, согласно Разделу 7.2 настоящего Соглашения;
- e. уведомит Поставщика в случае изменения положений настоящего Соглашения;
- f. обеспечит безопасность физического доступа к IBM Exchange; и
- g. предоставит средства контроля доступа и авторизации Заказчиков для IBM Exchange.

5. Поддержка

5.1 Обзор

Если IBM получит обращение в службу поддержки, связанное с Материалами Заказчика, IBM решит возникшую проблему или свяжется с Поставщиком способом, указанным Поставщиком во время начальной адаптации. В последнем случае IBM будет решать проблему вместе с Поставщиком (а в некоторых случаях — с Поставщиком и Заказчиком).

Поставщик обязуется соблюдать требования настоящего Соглашения и Политик поддержки.

5.2 Обязательства Поставщика в сфере Поддержки

Поставщик несёт ответственность за всю Поддержку своего продукта Digital Twin, стоимость которой включена в Прейскурантную Цену Digital Twin, в течение всего периода, пока Digital Twin будет предлагаться в системе IBM Exchange.

Поставщик несёт ответственность за приём, обработку и урегулирование всех жалоб Заказчиков о продукте Digital Twin, включая претензии по полноте, точности, формату файлов, возможностям и функциям Digital Twin, а также по любым другим проблемам, связанным с удовлетворённостью

Заказчика продуктами Digital Twin. Поставщик обязуется отвечать на все претензии и другие обращения Заказчиков согласно таблице в разделе 5.3.

5.3 Обязательства IBM в сфере Поддержки

IBM предоставит Заказчикам возможность задавать вопросы и сообщать о проблемах с работой IBM Exchange, включая загрузку Заказчиками продукта Digital Twin Поставщика. IBM обязуется отвечать на все жалобы Заказчиков и другие запросы согласно следующей таблице.

Тип поддержки	Объём работы	Ответственная сторона
Поддержка продукта	Решение сложных проблем, требующих глубокого знания Digital Twin. Решение может выражаться в завершении работ с целью предоставления готового продукта Digital Twin вместо неполного или недоступного, в новом формате файлов для загрузки или выпуске обновления Digital Twin. Анализ нетривиальных проблем и жалоб, требующих знания Digital Twin, форматов файлов или особенностей загрузки и выхода за рамки имеющейся документации. Решение проблемы может выражаться в форме рекомендаций или подходов к использованию Digital Twin исходя из личного опыта агента, доступной документации и обсуждений на форумах. Ответы на тривиальные вопросы с помощью хорошо задокументированных решений.	Поставщик
Общая Поддержка	Общая Поддержка по проблемам/жалобам/вопросам, связанным с производительностью Exchange, доступом к содержимому через Exchange, возможностям и функциям Exchange.	IBM
Сортировка	Анализ проблемы/жалобы/вопроса для определения сложности с дальнейшим перенаправлением Поставщику, если проблема/жалоба/вопрос относится непосредственно к продукту Digital Twin.	IBM

6. Предоставление лицензий

6.1 Предоставление лицензий компании IBM

6.1.1 Право на публикацию Листинга Digital Twin и использование Материалов Поставщика

На срок действия настоящего Соглашения Поставщик предоставляет IBM и её Афффилированным компаниям всемирные, не требующие выплаты гонораров, полностью оплаченные, непередаваемые, неисключительные право и лицензию на 1) выполнение всех действий, необходимых для публикации Листинга Digital Twin и всех применимых Материалов Поставщика в IBM Exchange, включая тестирование для обеспечения надлежащей загрузки Листинга Digital Twin в IBM Exchange; 2) использование Материалов Поставщика где бы то ни было в системе IBM Exchange; и 3) внесение несущественных изменений в Листинг Digital Twin и Материалы Поставщика, в том числе исправление опечаток, грамматических ошибок и неправильных ссылок.

6.1.2 Лицензия, предоставляемая только на продукты Digital Twin

На срок действия настоящего Соглашения Поставщик предоставляет IBM всемирное, не требующее выплаты гонораров, полностью оплаченное, непередаваемое, неисключительное право предлагать и продавать продукты Digital Twin Заказчикам через IBM Exchange.

6.1.3 Право на интеллектуальную собственность

IBM признаёт, что Digital Twin и Материалы Поставщика являются исключительной собственностью Поставщика и его лицензиаров, и ничто в данном Соглашении не наделяет IBM никакими правами на интеллектуальную собственность, содержащуюся в Digital Twin или Материалах Поставщика, за исключением прямо оговорённых в данном документе случаев.

6.2 Предоставление лицензии Поставщику

На срок действия настоящего Соглашения IBM предоставляет Поставщику всемирные, неисключительные, полностью оплаченные право и лицензию на доступ и использование

интерфейсов IBM Exchange и сопутствующей документации, предоставляемых компанией IBM через IBM Exchange исключительно в целях управления Листингами Digital Twin Поставщика, заказами и передачи информации в IBM Exchange. За исключением случаев, предусмотренных в настоящем Разделе, IBM и её лицензиары сохраняют исключительные права, включая право собственности и все имущественные права, на (a) IBM Exchange; (b) все визуальные интерфейсы, текст, графику и другой контент IBM Exchange; (c) все технологии, программное обеспечение, данные и другие материалы, используемые для развёртывания и эксплуатации IBM Exchange (включая API интеграции, если это применимо); (d) все изменения, расширения и производные работы, относящиеся к пунктам с (a) по (d); и (e) все права на интеллектуальную собственность, связанные с пунктами с (a) по (d) или относящиеся к ним.

7. Плата

7.1 Прейскурантная Цена Digital Twin

Поставщик обязуется указать Прейскурантную Цену Digital Twin, за вычетом применимых Налогов, в системе IBM Exchange. В странах, в которых IBM или Аффилированная компания IBM несёт установленную законодательством ответственность за подачу налоговой отчётности и уплату Налогов налоговым органам за предоставление продуктов Digital Twin Заказчикам, IBM определит ставку Налогов, подлежащих добавлению к Прейскурантной Цене Digital Twin и уплате Заказчиками. В странах, в которых Поставщик несёт ответственность за уплату Налогов налоговым органам за предоставление продуктов Digital Twin Заказчикам, Поставщик обязуется уведомлять IBM о применимых Налогах, подлежащих добавлению к Прейскурантной Цене Digital Twin и уплате Заказчиками.

Если это не запрещено законом, IBM или Аффилированная компания IBM будут нести ответственность за предоставление Заказчикам платёжных документов для оплаты Digital Twin по Прейскурантной Цене и за приём любых платежей от Заказчиков, включая все применимые Налоги, в странах, в которых IBM или Аффилированная компания IBM несёт ответственность за подачу налоговой отчётности и уплату Налогов с продажи продуктов Digital Twin в налоговые органы.

Поставщик может напрямую с Заказчиком договориться о скидке с Прейскурантной Цены Digital Twin при условии, что все продажи по итогам таких договорённостей будут проводиться через IBM Exchange. В таких обстоятельствах Поставщик обязуется предоставить Заказчику код скидки для получения скидки с Прейскурантной Цены Digital Twin, которым Заказчик может воспользоваться в процессе оплаты покупки Заказчика.

7.2 Платежи Поставщику

Платежи Поставщику должны будут осуществляться в течение шестидесяти (60) дней после завершения каждого календарного месяца, за исключением случаев, когда последний день месяца приходится на выходной и праздничный день; в таких случаях они будут подлежать уплате не позже следующего рабочего дня. Все платежи будут осуществляться в долларах США.

Платежи Поставщику будут составлять 100 % от суммы Счёта нетто за Digital Twin за один календарный месяц за вычетом: i) вознаграждения торгового Посредника в пользу IBM за использование Поставщиком системы IBM Exchange на условиях настоящего Соглашения, как описано в разделе 7.3 далее; ii) всех невозмещаемых и (или) некомпенсируемых Налогов, применимых, удержанных или вычтенных из платежей, осуществлённых IBM Поставщику; и (iii) всех невозмещаемых и (или) некомпенсируемых Налогов, применимых, удержанных или вычтенных из платежей, осуществляемых между Аффилированными компаниями IBM, за перевод платежей в пользу Поставщика в связи с настоящим Соглашением. Платежи Поставщику будут выплачиваться за вычетом поправок и компенсаций, подлежащих уплате в пользу IBM.

7.3 Вознаграждение Посредника

Поставщик обязуется выплачивать IBM Вознаграждение торгового Посредника в размере тридцати процентов (30 %) от суммы Счетов нетто за календарный месяц. Вознаграждение Посредника должно рассчитываться за исключением применимых Налогов, поэтому Поставщик должен добавить сумму Налога, если таковой предусмотрен, к сумме вознаграждения. Кроме этого, в случае если закон или нормативный акт какого-либо органа государственной власти обязывает Поставщика удержать или вычесть из суммы Вознаграждения Посредника какой-либо налог, то

сумма, выплачиваемая Поставщиком компании IBM, должна быть увеличена таким образом, чтобы итоговая сумма вознаграждения IBM составляла столько, сколько IBM получила бы без этих удержаний или вычетов.

7.4 Членские взносы IBM Exchange

Поставщик обязуется уплачивать IBM ежегодный невозмещаемый членский взнос за возможность представлять свои продукты Digital Twin в IBM Exchange. Сумма Членских взносов должна рассчитываться за исключением применимых Налогов, поэтому Поставщик должен добавить к сумме взноса сумму Налога, если таковой предусмотрен. Кроме этого, в случае если закон или нормативный акт какого-либо органа государственной власти обязывает Поставщика удержать или вычесть из суммы Членского взноса IBM Exchange какой-либо налог, то сумма, выплачиваемая Поставщиком компании IBM, должна быть увеличена таким образом, чтобы итоговая сумма вознаграждения IBM составляла столько, сколько IBM получила бы без этих удержаний или вычетов. Членские взносы IBM Exchange (без налогов) подлежат уплате в размере, указанном в соответствующем Документе по Транзакции. Неуплата Членского взноса IBM Exchange будет рассматриваться в качестве существенного нарушения требований настоящего Соглашения.

7.5 Возмещения и компенсации

IBM или Аффилированная компания IBM будут выступать в роли контактных лиц по вопросам возмещения, компенсаций и претензий по оплате, возникающих по инициативе Заказчиков. IBM будет обсуждать все подобные заявки и претензии с Поставщиком с тем намерением, чтобы IBM и Поставщик приняли совместное решение об урегулировании таких заявок и претензий; однако IBM оставляет за собой право принимать решения по компенсациям и возмещению в соответствии со своими политиками, если сторонам не удастся достигнуть взаимной договорённости.

Если IBM или Аффилированная компания IBM выплатят возмещение или компенсацию Заказчику, IBM или Аффилированная компания внесут соответствующие поправки в Платежи Поставщику и любые применимые Налоговые платежи, отражающие размер возмещения или компенсации.

8. Налоги

8.1 Ответственность в отношении Налогов

В ситуациях, когда применимое законодательство возлагает на Поставщика обязанность по подаче налоговой отчётности и/или уплате Налогов в связи с любыми транзакциями или платежами, подпадающими под действие настоящего Соглашения, включая в числе прочего Листинг Digital Twin Поставщика, продажи Digital Twin Поставщика в IBM Exchange и выплату компанией IBM Платежей Поставщику, Поставщик несёт ответственность за уплату Налогов и подачу налоговой отчётности, а также за выполнение любых других требований налогового законодательства.

За исключением ситуаций, в которых применимое законодательство требует от IBM подачи налоговой отчётности и / или уплаты Налогов, IBM не несёт ответственности за определение того, подлежит ли любая отдельно взятая транзакция обложению Налогами, за уплату Налогов каким бы то ни было налоговым органам, равно как за передачу налоговым органам какой бы то ни было информации о любых транзакциях. В ситуациях, когда применимое законодательство возлагает на IBM обязанность по начислению Налогов, подаче налоговой отчётности и уплате Налогов, IBM будет осуществлять сбор Налогов, подачу налоговой отчётности и уплату Налогов, а также предоставлять Заказчикам надлежащие налоговые счета. Обе стороны соглашаются на разумное сотрудничество друг с другом в случае аудита налоговым органом.

9. Соблюдение нормативных требований

9.1 Соблюдение требований в отношении экспорта

Поставщик обязуется соблюдать все законы и нормы в сфере импорта, контроля экспорта и экономических санкций, включая законы США, запрещающие или ограничивающие экспорт, реэкспорт или передачу продуктов, технологий, услуг или данных, прямо или косвенно, в определённые страны, для определённых форм использования или определённых конечных пользователей или в их интересах. Поставщик обязуется не экспортировать, прямо или косвенно, любые технологии, программное обеспечение и товары, поставляемые компанией IBM по настоящему Соглашению, в любые запрещённые пункты назначения или для запрещённых форм

использования. Поставщик укажет классификационный номер контроля экспорта (ECCN) Digital Twin в инструментах адаптации новых пользователей IBM Exchange.

Поставщик признаёт, что IBM может использовать глобальные ресурсы (проживающих в данном регионе непостоянных жителей и персонал офисов в разных странах мира) для дистанционной поддержки предоставления IBM Exchange. По запросу Поставщик обязуется предоставить IBM классификацию Продукта согласно Нормам регулирования экспорта США (EAR) и оказать IBM разумное содействие по обеспечению соблюдения требований применимых инструментов контроля экспорта согласно представленной классификации.

9.2 Соответствие законодательству

Поставщик и IBM обязуются соблюдать все применимые законы и нормы, включая в числе прочего Закон США о коррупции за рубежом и применимые законы о противодействии взяточничеству и законы, регулирующие коммерческие сделки с государственными и общественными организациями, антитрестовое и антимонопольное законодательство, применимые законы в сфере инсайдерской торговли, ценных бумаг и финансовой отчётности, законы о взаимодействии с потребителями, а также законы в сфере защиты персональных данных, включая GDPR, если это применимо.

9.3 Профессиональная этика

Поставщик обязан ознакомиться с законодательством о борьбе со взяточничеством, коррупцией и запрещёнными методами ведения бизнеса и неукоснительно его соблюдать. Поставщик и его Аффилированные компании не предлагали, не обещали, не совершали и не соглашались совершить, а также обязуются не предлагать, не обещать, не совершать или не соглашаться совершить, прямо или косвенно, в целях оказания влияния или побуждения кого-либо к оказанию влияния на принятие решений в пользу IBM или её Аффилированных компаний, (а) взносы на нужды политических объединений любого рода либо выплаты на имя или в пользу какого-либо избираемого или назначаемого должностного лица, (b) какие-либо выплаты в форме подарков, оплаты питания, проезда и иных ценностей в пользу государственного служащего и членов его(её) семьи или (с) какие-либо выплаты или подарки (в денежной форме или в виде каких-либо ценностей) какому-либо лицу. IBM не будет возмещать Поставщику никакие пожертвования, выплаты или подарки, связанные с подобными политическими целями.

10. Защита данных

10.1 Деловая Контактная Информация

IBM и её Аффилированные компании, а также их подрядчики и подрядчики обработчиков, могут в любом месте, где они ведут коммерческую деятельность, хранить и иным образом обрабатывать Деловую Контактную Информацию (ДКИ) Поставщика, его персонала и авторизованных пользователей для деловых связей с ними. Если для такой обработки требуется уведомление или получение согласия физических лиц, Поставщик уведомит их и получит такое согласие.

10.2 Данные учётной записи

IBM, её Аффилированные компании, а также их подрядчики и подрядчики обработчиков могут использовать Данные учётных записей, например, для активации функций и компонентов Digital Twin, администрирования использования, персонализированного подхода к пользователям и иных способов поддержки или улучшения использования IBM Exchange. В Заявлении IBM о конфиденциальности в Интернете (на веб-странице <https://www.ibm.com/privacy/details/ru/ru/>) приводятся дополнительные сведения.

10.3 Обработка Персональных Данных от имени Поставщика

В тех случаях и в том объёме, в котором (а) IBM обрабатывает персональные данные от имени Поставщика и (b) GDPR распространяется на такую обработку персональных данных, Дополнение IBM об обработке данных (DPA), размещённое на веб-странице <http://www.ibm.com/dpa>, и соответствующее Приложение к DPA, размещённое на веб-странице <https://ibm.biz/ProviderDPAExhibit>, будут применяться к настоящему Соглашению и являться его неотъемлемой частью. Термин "Клиент" в DPA будет обозначать "Поставщик" в контексте обработки данных по настоящему Соглашению.

IBM может использовать обработчиков данных и их субподрядчиков (включая их сотрудников и ресурсы) в разных странах для предоставления IBM Exchange. IBM может передавать персональные данные Поставщика за границу, в том числе за пределы Европейского экономического пространства (ЕЕА).

10.4 Обработка персональных данных от имени IBM

В объёме, в котором Поставщик осуществляет обработку персональных данных от имени IBM в связи с настоящим Соглашением, на такую обработку будут распространяться положения Соглашения с Поставщиком об обработке данных, заключённого сторонами отдельно.

10.5 Использование Информации о Заказчиках

Поставщик будет использовать Информацию о Заказчиках только для взаимодействия с Заказчиками по вопросам предоставления и эксплуатации Digital Twin, включая взаимодействие по вопросам Поддержки, обращения за отзывами, изменения лицензионного соглашения или условий использования, либо обучения.

Поставщик не может пользоваться Информацией о Заказчиках в любых других целях без прямого разрешения Заказчиков, предоставленного напрямую Поставщику. В частности, Поставщику запрещено:

- a. связываться с Заказчиком в целях рекламы и маркетинга, если только Заказчик не предоставил действительное согласие на получение рекламных и маркетинговых материалов, получение которого может быть предусмотрено применимыми законами и нормами в сфере неприкосновенности частной жизни;
- b. раскрывать Информацию о Заказчиках любым третьим лицам, за исключением случаев, когда это необходимо для исполнения обязательств по настоящему Соглашению, при условии что Поставщик обязуется обеспечить, чтобы все получатели пользовались информацией исключительно с этой целью и с соблюдением всех применимых ограничений; или
- c. пользоваться Информацией о Заказчике для того, чтобы пытаться продавать напрямую Заказчику вне системы IBM Exchange или для того, чтобы пытаться убедить Заказчика совершить альтернативную покупку вне системы IBM Exchange.

Раздел 10.5 не запрещает Поставщику пользоваться другой контактной информацией Заказчика, полученной Поставщиком независимо от IBM Exchange, в любых целях, даже если эта информация идентична Информации о Заказчике, если коммуникации Поставщика не направлены на получателя потому, что он является Заказчиком IBM Exchange.

11. Срок действия и прекращение действия

11.1 Срок действия

Данное Соглашение вступает в силу в момент его принятия Поставщиком и действует в течение двенадцати (12) месяцев. После завершения начального 12-месячного периода Соглашение автоматически продлевается на последующие 12-месячные периоды, если оно не будет расторгнуто раньше в соответствии с нижеприведёнными условиями.

11.2 Прекращение действия

- a. Любая из сторон может расторгнуть настоящее Соглашение по любой причине или без причины, уведомив об этом другую сторону в письменной форме за девяносто (90) дней.
- b. Любая из сторон может расторгнуть настоящее Соглашение ввиду нарушения другой стороной условий настоящего Соглашения, уведомив об этом нарушившую сторону в письменной форме за тридцать (30) дней, при условии что нарушившая сторона не сможет устранить последствия нарушения в течение тридцати (30) дней.

11.3 Последствия прекращения

- a. IBM удалит продукты Digital Twin Поставщика из IBM Exchange при расторжении Соглашения.
- b. Безотносительно положения (a), Заказчики, которые приобрели продукты Digital Twin Поставщика, смогут продолжать загружать Digital Twin на протяжении их Периода Загрузки.

- c. Поставщик продолжит предоставлять Поддержку Заказчикам в отношении продуктов Digital Twin до завершения периода использования Digital Twin Заказчиками в соответствии с лицензионным соглашением между Поставщиком и Заказчиками.
- d. Для выполнения требований пунктов b) и c) настоящее Соглашение будет сохранять силу до завершения всех применимых Периодов Загрузки, указанных в пункте b), и до выплаты компанией IBM Платежей Поставщику за покупку продуктов Digital Twin до расторжения Соглашения.

11.4 Отзыв продуктов

- a. Если Поставщик анонсирует отзыв Digital Twin из общедоступной продажи, Поставщик обязуется уведомить IBM как минимум за девяносто (90) дней до отзыва. IBM уведомит Заказчиков о том, что Digital Twin нельзя будет купить после даты, указанной Поставщиком. Отозванные продукты Digital Twin останутся доступны Заказчикам в течение применимого Периода Загрузки.
- b. Имеющиеся Заказчики могут продолжать пользоваться Digital Twin, и Поставщик продолжит оказывать поддержку Digital Twin вплоть до завершения периода подписки Заказчиков на Digital Twin.

12. Приостановка и удаление

- a. IBM имеет право немедленно приостановить (то есть, временно скрыть Листинг Digital Twin от публичного просмотра) или удалить Листинг Digital Twin с IBM Exchange в любое время исключительно по усмотрению IBM. Если IBM приостановит или удалит Листинг Digital Twin на условиях данного абзаца, IBM представит Поставщику письменное уведомление и объяснение причин приостановки или удаления.
- b. Если IBM приостановит Листинг Digital Twin из-за нарушения Поставщиком условий настоящего Соглашения, противоправного присвоения интеллектуальной собственности IBM или третьих лиц или нарушения применимых законов или норм, Поставщик получит соответствующее уведомление и срок в тридцать (30) дней на прекращение и устранение последствий такого нарушения или присвоения. В конце этого периода в тридцать (30) дней IBM либо (i) восстановит Листинг Digital Twin, если последствия такого нарушения или присвоения будут устранены в удовлетворительной для IBM форме; либо (ii) удалит Листинг Digital Twin с IBM Exchange при условии, что в случае удаления Листинга Digital Twin IBM предоставит Поставщику письменное уведомление и объяснение причин удаления.
- c. Поставщик может запросить, чтобы IBM приостановила или удалила Листинг Digital Twin Поставщика из IBM Exchange, направив IBM письменное уведомление с объяснением причин за девяносто (90) дней. Приостановка или удаление отдельно взятого Digital Twin по обращению Поставщика не приводят к автоматическому прекращению действия данного Соглашения.

13. Конфиденциальность

Если стороны не заключат отдельного соглашения об обмене конфиденциальной информацией, вся информация, которой они будут обмениваться, будет рассматриваться в качестве неконфиденциальной, включая любое содержимое, обрабатываемое системой IBM Exchange или загружаемое в неё. Ни одна из сторон не имеет права разглашать условия настоящего Соглашения какому-либо третьему лицу без предварительного письменного разрешения другой стороны, за исключением случаев, когда это необходимо для установления прав каждой из сторон по настоящему Соглашению или выполнения требований применимых законов или норм.

14. Заявления и гарантии

Поставщик заявляет и гарантирует, что:

- a. Поставщику принадлежат необходимые права на Digital Twin (включая соответствующие товарные знаки и наименования), позволяющие предоставить IBM права, предусмотренные настоящим Соглашением, и предоставлять Заказчикам права, предусмотренные условиями использования или лицензионным соглашением с конечными пользователями Поставщика;
- b. Digital Twin соответствует своим спецификациям;

- c. Digital Twin безопасен для использования в соответствии с гарантиями и требованиями, установленными настоящим Соглашением, и соответствует им;
- d. все письменные заявления и информация, предоставляемые Поставщиком IBM или Заказчиком, являются истинными и точными;
- e. ни Digital Twin, ни Материалы Поставщика не нарушают права на неприкосновенность частной жизни, права на интеллектуальную собственность и другие права третьих лиц;
- f. Digital Twin не содержит вредоносного кода; и
- g. Поставщик соблюдает все требования, относящиеся к программному обеспечению третьих лиц и программному обеспечению с открытым исходным кодом, входящему в состав Digital Twin, включая все лицензионные соглашения, применимые к такому коду третьих лиц или открытому исходному коду; и
- h. Поставщик регистрируется в качестве плательщика Косвенных Налогов, включая налог на добавленную стоимость, налог на товары и услуги, потребительский налог, налог с продаж, налог за использование и любые другие Налоги, необходимые для подтверждения статуса Поставщика B2B. По запросу IBM Поставщик обязуется предъявить IBM свой действующий регистрационный номер налогоплательщика до начала сотрудничества.

За исключением случаев, прямо предусмотренных настоящим Соглашением, ни одна из сторон, равно как их соответствующие поставщики, не предоставляют никаких прямых или подразумеваемых гарантий, включая в числе прочего подразумеваемые гарантии коммерческой ценности, права собственности, ненарушения прав третьих лиц и пригодности для использования с конкретной целью. Ни IBM, ни её поставщики не дают никаких гарантий получения каких бы то ни было конкретных результатов вследствие использования IBM Exchange или любых других результатов и услуг, предоставляемых по настоящему Соглашению.

15. Возмещение убытков

Поставщик обязуется защищать, возмещать убытки и ограждать IBM и её Аффилированные компании от претензий третьих лиц (a) в связи с Digital Twin и Материалами Поставщика или (b) в связи с нарушением Поставщиком требований Разделов 3.1(a) и 10 настоящего Соглашения, при условии что в каждом из этих случаев IBM незамедлительно (i) уведомит Поставщика в письменной форме о претензии; (ii) предоставит информацию, которую Поставщик запросит на разумных основаниях; и (iii) предоставит Поставщику контроль и окажет разумное содействие в защите и досудебном урегулировании, включая усилия по ликвидации последствий за счёт Поставщика; однако IBM имеет право принять участие в судебных спорах по своему усмотрению и за свой счёт.

Поставщик обязуется защищать, возмещать убытки и ограждать IBM и её Аффилированные компании от претензий третьих лиц, связанных с нарушением или невыполнением Поставщиком требований любого налогового законодательства или нормативных актов в связи с любыми транзакциями или платежами, включая, в частности: (a) претензии, касающиеся уплаты любых налогов или подачи налоговой отчётности, включая Налоги и налоги на чистую прибыль или капитал Поставщика, а также связанные штрафы, пени или аналогичные сборы; и (b) претензии, связанные с положениями о совместной или коллективной ответственности, в связи с которыми на IBM и её Аффилированные компании налагаются налоги, вызванные действием или бездействием Поставщика.

16. Ограничение ответственности и исключения

16.1 Ограничение ответственности

За исключением случаев, прямо предусмотренных Разделом 16.2 настоящего Соглашения, полная ответственность любой из сторон по всем претензиям в совокупности, связанным с IBM Exchange, Листингом Digital Twin или настоящим Соглашением, будет ограничена суммой 1) любого ущерба за причинение вреда здоровью (включая смерть) и ущерб недвижимому и движимому личному имуществу; и 2) любых иных фактических прямых убытков в размере до 10 000,00 долларов США вне зависимости от оснований для предъявления претензий. Это ограничение распространяется в совокупности на каждую из сторон и все Аффилированные компании и подрядчиков этой стороны. Ни одна из сторон, равно как её поставщики, не несёт ответственности за особые, случайные,

присуждаемые в порядке наказания, не прямые или косвенные экономические убытки или за упущенную выгоду, коммерческую выручку, утраченную деловую репутацию или недополученные ожидаемые сбережения; потерю или повреждение данных (включая персональные данные); а также отказы и перебои в работе сетей.

Поставщик понимает и соглашается с тем, что IBM не несёт ответственности перед Поставщиком за неправомерное использование Заказчиками продуктов Digital Twin, сделанных доступными через IBM Exchange.

16.2 Категории ответственности, на которые не распространяются ограничения

Вышеуказанные ограничения и отказ от ответственности не распространяются на случаи (1) ответственности любой из сторон за ущерб, связанный с нарушением этой стороной прав интеллектуальной собственности другой стороны или её лицензиаров; и (2) претензий, предъявляемых в порядке Раздела 14 настоящего Соглашения.

17. Права на маркетинг

С учётом положений настоящего Соглашения Поставщик предоставляет IBM и её Аффилированным компаниям всемирное, не требующее выплаты гонораров, полностью оплаченное, непередаваемое, неисключительное право и лицензию на использование наименования и логотипа Поставщика, а также названия и логотипа Digital Twin на веб-сайтах сторон, во внешних презентациях, в рекламе и в маркетинговых материалах для IBM Exchange. IBM не будет демонстрировать наименование и логотип Поставщика в неточной, оскорбительной, неоднозначной или вводящей в заблуждение форме, и Поставщик может потребовать от IBM исправления или удаления случаев ненадлежащего использования его наименования и логотипа. За исключением прямо предусмотренных в настоящем Соглашении случаев, IBM не получает никаких прав на наименование или логотип Поставщика.

В течение срока действия настоящего Соглашения Поставщик имеет право ссылаться на то обстоятельство, что Поставщик является Поставщиком, в пресс-релизах и маркетинговых материалах в поддержку Digital Twin, а также в рекламных целях общего характера.

Поставщик не будет упоминать название IBM в неточной, оскорбительной, неоднозначной или вводящей в заблуждение форме. Поставщик не имеет права пользоваться товарными знаками IBM без прямого письменного разрешения IBM.

Ни одна из сторон не имеет права делать какие бы то ни было заявления в связи с использованием наименования и/или логотипа другой стороны, которые позволяли бы предположить, заключить или допустить, что одна из сторон даёт какие-либо гарантии в отношении продуктов Digital Twin другой стороны, равно как является источником, использует или осуществляет обслуживание продуктов Digital Twin другой стороны.

18. Обстоятельства непреодолимой силы

Ни одна из Сторон не будет нести ответственность за невозможность или задержку выполнения своих обязательств по условиям настоящего Соглашения, если это было вызвано обстоятельствами непреодолимой силы, включая, в числе прочего, действия другой Стороны, пожар, наводнение, стихийное бедствие, действия любого правительства или гражданского или военного органа, чрезвычайные ситуации в стране, террористические акты, беспорядки, войну, восстание, забастовки или любые другие события, не поддающиеся контролю такой стороны.

19. Общие положения

- a. Каждая из сторон предоставляет другой стороне только указанные в Соглашении лицензии и права. Никакие другие лицензии или права (включая лицензии или права, защищённые патентами) не предоставляются.
- b. Если IBM получит уведомление о нарушении авторских прав в связи с продуктами Digital Twin, соответствующее действующим требованиям Закона DMCA (Digital Millennium Copyright Act), IBM незамедлительно приостановит листинг таких продуктов Digital Twin в IBM Exchange. Если IBM совершит такое действие, Поставщик имеет право направить IBM уведомление о возражении, соответствующее действующим требованиям DMCA, и в этом случае IBM по собственному усмотрению может восстановить листинг продуктов Digital Twin в IBM Exchange. Если IBM получит уведомление о нарушении авторских прав в отношении

материала, который Заказчик хранит в Digital Twin, IBM направит уведомление Поставщику для принятия мер. Текущая политика IBM в отношении

- c. DMCA и требований данного закона опубликована на веб-странице <http://www.ibm.com/legal/us/en/dmca.html>. В случае внесения поправок в закон DMCA IBM внесёт соответствующие изменения в документ по ссылке. В случае расхождения между веб-сайтом IBM и DMCA преобладающую силу будут иметь положения DMCA. IBM не берёт на себя никакой ответственности за упущенную выгоду и/или выручку за период, в течение которого листинги продуктов Digital Twin будут удалены или приостановлены.
- d. Все права, обязанности и обязательства, возникающие в связи с предметом настоящего Соглашения или каким-либо образом связанные с ним, регулируются законами штата Нью-Йорк без учёта коллизионных норм.
- e. Все уведомления, обязанность или право подачи которых предусмотрены настоящим Соглашением, подлежат направлению указанным ниже представителям сторон. Контактная информация IBM будет указана в IBM Exchange. Контактная информация Поставщика будет указана в Листинге Digital Twin.
- f. Если какие-либо положения настоящего Соглашения не будут иметь юридической силы в любом отношении, это обстоятельство не будет влиять на действительность остальных положений Соглашения.
- g. Отказ от любых прав, предусмотренных настоящим Соглашением, допускается только в письменной форме за подписью стороны, отказывающейся от своего права. Отказ любой из сторон от своих прав, возникающих в связи с любым случаем неисполнения другой стороной своих обязательств по настоящему Соглашению, не влечёт за собой отказа этой стороны от своих прав по последующим случаям неисполнения другой стороной своих обязательств по настоящему Соглашению.
- h. Поставщик не имеет права без предварительного письменного разрешения IBM переуступать настоящее Соглашение как полностью, так и частично, при условии что IBM не будет необоснованно отказывать в предоставлении такого разрешения. IBM имеет право переуступить свои права или передать свои обязанности по настоящему Соглашению третьим лицам или Аффилированной компании IBM без предварительного письменного согласия Поставщика. Несанкционированная переуступка прав и обязанностей по настоящему Соглашению не имеет силы.
- i. Любые положения настоящего Соглашения, которые по своему характеру остаются в силе после прекращения действия Соглашения, действуют до тех пор, пока не будут исполнены, и применяются к соответствующим наследникам и правопреемникам сторон.
- j. Ни одна из сторон не будет вправе предъявить иск против другой стороны по истечении двух лет с момента возникновения причины иска.
- k. Данное Соглашение является неисключительным. Ни одна из сторон не является законным представителем или агентом другой стороны. Ни одна из сторон не является партнёром другой стороны, и ни одна из сторон не является сотрудником или держателем франшизы другой стороны, и данное Соглашение не создаёт совместного предприятия между сторонами.
- l. Каждая из сторон может независимо разрабатывать и приобретать продукты, материалы, продукты Digital Twin и услуги, которые могут конкурировать (несмотря на любое сходство) с продуктами, материалами, продуктами Digital Twin и услугами другой стороны, равно как осуществлять их маркетинг, при соблюдении положений настоящего Соглашения. Каждая из сторон имеет право заключать аналогичные соглашения с третьими сторонами и может предлагать любые продукты Digital Twin и услуги своим заказчикам без возникновения у неё каких-либо обязательств по отношению к другой стороне при соблюдении положений настоящего Соглашения.
- m. Ни одна из сторон не будет брать на себя и не будет создавать никакие обязательства от имени другой стороны, не будет делать никаких заявлений и не будет давать никаких гарантий в отношении другой стороны, кроме случаев, когда она уполномочена давать такие гарантии. На основании настоящего Соглашения, а также транзакций по нему не предоставляются никакие права третьим лицам и не возникают основания для исков третьих

лиц, и ни одна из сторон не несёт никакой ответственности за претензии третьих лиц к другой стороне, за исключением случаев, прямо предусмотренных настоящим Соглашением.

- p. Ни одна из сторон не будет нести ответственность за нарушение своих обязательств, вызванное не зависящими от неё причинами.
- o. IBM может в любое время изменить настоящее Соглашение. Поставщику по электронной почте будет направлено уведомление с описанием внесённых изменений. Изменения не будут иметь обратной силы. Они будут вступать в силу и будут считаться принятыми Поставщиком в день, указанный в уведомлении, и, если Листинг Digital Twin по-прежнему будет опубликован в IBM Exchange, Поставщик будет считаться принявшим новые положения в соответствии с представленным уведомлением. Если IBM внесёт существенные изменения в Соглашение, которые будут неприемлемы для Поставщика, Поставщик получит право расторгнуть Соглашение и удалить Листинги Digital Twin из IBM Exchange в соответствии с Разделом 11.2(a) настоящего Соглашения.